

Porównanie tłumaczeń Dzieje 7:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A gdy zostało wypełnione lat czterdzieści został ukazany mu na pustkowiu góry Synaj zwiastun Pana w płomieniu ognia krzaku cierniowego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy wypełniło się czterdzieści lat, ukazał mu się na pustyni góry Synaj, w płomieniu płonącego krzaka, anioł.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I (kiedy wypełnionych zostało) lat czterdzieści dał się zobaczyć mu na pustkowiu góry Synaj zwiastun w płomieniu ognia jeżyny*. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A gdy zostało wypełnione lat czterdzieści został ukazany mu na pustkowiu góry Synaj zwiastun Pana w płomieniu ognia krzaku cierniowego

¹⁾ <x>20 3:2</x>

²⁾ "Jeżyna" - tu, być może, chodzi o jakiś inny krzew.